

[Text]

Senator Grosart: Well, we can let it go, then, if they do not raise any objections, but it just does not make any sense to me.

The Chairman: Shall part VIII, as amended, carry?

Hon. Senators: Carried.

The Chairman: Shall the French version of part VIII carry?

Hon. Senators: Carried.

The Chairman: Shall part IX, as amended, carry?

Hon. Senators: Carried.

The Chairman: Shall the title of the bill carry?

Hon. Senators: Carried.

The Chairman: Shall I report the bill as amended?

Hon. Senators: Carried.

The Chairman: I thank our witness, Dr. Low, and the members of the committee. The committee is adjourned.

The committee adjourned.

[Traduction]

Le sénateur Grosart: Nous pouvons changer de sujet si cela ne soulève pas d'objections; cependant, c'est à mes yeux insensé.

Le président: La partie VIII modifiée est-elle adoptée?

Des voix: Adoptée.

Le président: La version française de la partie VIII est-elle adoptée?

Des voix: Adoptée.

Le président: La partie IX modifiée est-elle adoptée?

Des voix: Adoptée.

Le président: Le titre du projet de loi est-il adopté?

Des voix: Adopté.

Le président: Est-ce que je fais rapport du projet de loi dans sa forme modifiée?

Des voix: Adopté.

Le président: Je remercie notre témoin, M. Low, ainsi que les membres du Comité. La séance est levée.

Le comité suspend ses travaux.